## brahmANDavijaya shrIshivakavacham

3

ப் $^3$ ரஹ்மாண்ட $^3$ விஜய ஸ்ரீஶிவகவசம்

Document Information

Text title : brahmANDavijaya shrIshivakavacham

File name : brahmANDavijayashivakavachamBVP.itx

Category: kavacha, shiva

Location : doc\_shiva

Transliterated by : N.Balasubramanian

 ${\bf Proofread\ by\ :\ N.Balasubramanian}$ 

Translated by : N.Balasubramanian

Latest update: January 22, 2015, December 4, 2021

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

## Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

January 21, 2023

sanskrit documents.org



## brahmANDavijaya shrIshivakavacham

## **───**

ப் $^3$ ரஹ்மாண்ட $^3$ விஜய ஸ்ரீஶிவகவசம்



ப்<sup>3</sup>ரஹ்மவைவர்தபுராணே

நாரத³ உவாச-

ហிவஸ்ய கவசம் ப் $^3$ ருஹி மத்ஸ்ய ராஜேந யத் $^3$ த் $^4$ ரு $^3$ தம்  $^1$  நாராயண மஹாபா $^4$ க $^3$  ஶ்ரோதும் கௌதூஹலம் மம  $^1$   $^1$   $^1$ 

ஸ்ரீநாராயண உவாச-

கவசம் ஶ்ரு'ணு விப்ரேந்த் $^3$ ர ஶங்கரஸ்ய மஹாத்மந:  $\mathbb{I}$  ப் $^3$ ரஹ்மாண்ட $^3$  விஜயம் நாம ஸர்வா $\mathbf{S}$ வயவ ரக்ஷணம்  $\mathbb{II}$   $2\,\mathbb{II}$ 

புரா து $^3$ ர்வாஸ்ஸா த $^3$ த்தம் மத்ஸ்யஸ்ய ராஜாய த $^4$ மதே  $\mathbf I$  த $^3$ த்வா ஷட $^3$ க்ஷரம் மந்த்ரம் ஸர்வ பாப ப்ரணுரும்  $\mathbf II$  3  $\mathbf II$ 

ஸ்தி $^2$ தே ச கவசே தே $^3$ ஹே நாஸ்தி ம்ரு $^3$ த்யுஶ்ச ஜீவிநாம்  $^1$  அஸ்த்ரேஶஸ்த்ரேஜலேவஹ்நௌ ஸித் $^3$ தி $^4$ ஶ்சேந்நாஸ்தி ஸம்ஶய:  $^1$   $^4$   $^1$ 

யத் $^3$ த் $^4$ ரு $^4$ தவா பட $^2$ நாத் பா $^3$ ண: மிவத்வம் ப்ராபலீலயா  $^1$ ப $^3$ பூ $^4$ வ மிவதுல்யம்ச யத் $^3$ த் $^4$ ரு $^4$ த்வா நந்தி $^3$ கேம்வர:  $^1$   $^5$   $^1$ 

வீரம்ரேஷ்டோ $^2$  வீரப $^4$ த் $^3$ ரோ ஸாம்போ $^3$ 5பூ $^4$ த் $^3$  தா $^4$ ரணத் $^3$ யத: 1

த்ரைலோக்ய விஜயீ ராஜா ஹிரண்யகமிபு: ஸ்வயம்  $\parallel 6 \parallel$ 

ஹிரண்யாக்ஷம்ச விஜயீ சா $\mathbf{S}$ ப⁴வத் $^3$  தா $^4$ ரணுத் $^3$ தி $^4$  ஸ:  $\mathbf{I}$  யத் $^3$ த் $^4$ ரு $^3$ த்வா பட $^2$ நாத் ஸித் $^3$ தோ $^4$  து $^3$ ர்வாஸா விம்வ பூஜித:  $\mathbf{II}$  7  $\mathbf{II}$ 

ஜைகீ $^3$ ஷவ்யோ மஹாயோகீ $^3$  பட $^2$ நாத் $^3$  தா $^4$ ரணுத் $^3$ யத:  $\mathbb{I}$  யத் $^3$ த் $^4$ ரு $^4$ த்வா வாமதே $^3$ வஶ்ச தே $^3$ வல: பவந: ஸ்வயம்  $\mathbb{II}$  8  $\mathbb{II}$  அக $^3$ ஸ்த்யஶ்ச புலஸ்த்யஶ்சா $^5$ ப $^4$ வத் விஶ்வபூதித:  $\mathbb{II}$  9  $\mathbb{II}$ 

II ஸ்ரீரிவகவசம் II

```
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் மிவாயேதி ஸ்வாஹா நேத்ரே ஸதா^3Sவது oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஹ்ரீம் க்லீம் ஹூம் மிவாயேதி நமோ மே பாது நாஸிகாம் \parallel 2 \parallel
ஓ நம: மிவாய மாந்தாய ஸ்வாஹா கண்ட^2ம் ஸதா^35வது 1
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் ஹூம் ஸம்ஸார கா்த்ரே ஸ்வாஹா கா்ணௌ ஸதா^3வது 11 3 11
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் பஞ்சவக்த்ராய ஸ்வாஹா த^3ந்தம் ஸதா^3வது oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஹ்ரீம் மஹேஶாய ஸ்வாஹா சா\mathbf{5}த^4ரம் பாது மே ஸதா^3 \mathbf{11} \mathbf{4} \mathbf{11}
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் த்ரிநேத்ராய ஸ்வாஹா கேஶாந் ஸதா^35வது oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஹ்ரீம் ஐம் மஹாதே^3வாய ஸ்வாஹா வக்ஷ: ஸ்தா^35வது \parallel 5 \parallel
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் மே ருத்^3ராய ஸ்வாஹா நாபி^4ம் ஸதா^3\mathbf{5}வது \mathbf{1}
ஓ ஹ்ரீம் ஐம் ஸ்ரீம் ஈர்வராய ஸ்வாஹா ப்ரு'ஷ்ட^2ம் ஸதா^3Sவது \parallel 6 \parallel
ஓ ஹ்ரீம் க்லீம் ம்ரு'துஞ்ஜயாய ஸ்வாஹா ப்⁴ருவெள ஸதா<sup>3</sup>5வது ا
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் ஈராநாய ஸ்வாஹா பார்ர்வம் ஸதா^35வது \parallel 7 \parallel
ஓ ஹ்ரீம் ஈர்வராய ஸ்வாஹா சோத^3ரம் பாது மே ஸதா^3 oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஸ்ரீம் ஹ்ரீம் ம்ரு'த்யுஞ்ஜயாய ஸ்வாஹா பா^3ஹூ ஸதா^35வது \parallel 8 \parallel
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் ஈர்வராய ஸ்வாஹா பாது கரௌ மம
ஓ மஹேர்வராய ருத்^3ராய நிதம்ப^3ம் பாது மே ஸதா^3~\parallel~9\parallel
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் பூ⁴தநாதா²ய ஸ்வாஹா பாதௌ³ ஸதா³Sவது l
ஓ ஸர்வேர்வராய ராவாய ஸ்வாஹா பாதௌ^3 ஸதா^35வது \parallel 10 \parallel
ப்ராச்யாம் மாம் பாது பூ4தேரை: ஆக்<sup>3</sup>நேய்யாம் பாது ரங்கர: l
த^3கூதிணே பாது மாம் ருத்^3ரோ நைர்ரு^2த்யாம் ஸ்தா^2ணுரேவ ச \parallel 11 \parallel
பர்சிமே க^2ண்ட^3பரருள்வாயவ்யாம் சந்த்^3ரரேக^2ர: 1
உத்தரே கி^3ரிஶ்: பாது சைஶாந்யாம் ஈஶ்வர: ஸ்வயம் \parallel 12 \parallel
ஊா்த்4வே ம்ரு'ட:³ ஸதா³ பாது சா5தோ⁴ ம்ரு'த்யுஞ்ஜய: ஸ்வயம் l
ஜலே ஸ்க^2லே சா\mathbf{5}ந்தரிக்ஷே ஸ்வப்நே ஜாக^3ரணே ஸதா^3 \mathbf{II} 13 \mathbf{II}
பிநாகீ பாது மாம் ப்ரீத்யா ப⁴க்தம் வை ப⁴க்தவத்ஸை: ▮ 14 ▮
```

 $\mathbb{I}$  ப $^2$ லம்ருகி:  $\mathbb{I}$ 

இதி தே கதி<sup>2</sup>தம் வத்ஸ கவசம் பரமா \$\( \delta \) பு 15 \\\

த³ரு லக்ஷ ஜபேநைவ ஸித்³திர்ப் பி இதி மூர்ப் ஸ்க்ஷ ஜபேநைவ ஸித்³திர்ப் பி இதி ஸ்யாத் ஸித்³த் கவசோ ருத்³ர துல்யோ ப்வேத்³ த் ருவம் \| 16 \|
தவ ஸ்நேஹாந் மயா \$\( \delta \) க் தம் புரவக்தவ்யம் ந கஸ்யசித் \|
கவசம் காண்வ ராகோ²க்தம் அதிகோ³ப்யம் ஸுது³ர்லப் \| \| \| 17 \|
அர்வமேத் ஸ்ஹஸ்ராணி ராஜஸூய ருதாநி ச \|
ஸர்வாணி கவசஸ்யாஸ்ய ப²லம் நார்ஹந்தி ஷோட்³ரீம் \| \| 18 \|
கவசஸ்ய ப்ரஸாதே³ந ஜீவந்முக்தோ ப்வேந்நர்: \|
ஸர்வஜ்ஞ: ஸர்வஸித்³தே மோ மநோயாயீ ப்வேத்³ த் ருவம் \| 19 \|
இத³ம் கவசம் அஜ்ஞாத்வா ப்வத் ய: ருங்கரப்ரப் \| \|
ருதலக்ஷம் ப்ரஜப்தோ \$பி ந மந்த்ர்: ஸித்³தி தா³யக்: \| 20 \|
\| இதி ஸ்ரீப் ரேஹ்மவைவர்தே புராணே க்ணபதிக²ண்டே³
ப் ரேஹ்மாண்ட் விஜயீ நாம் பரீருங்கரகவசஸ்கோக்ரம் ஸம்புர்ணம் \|

The above hymn belongs to the genre of poems known as kavacham. A kavacham is an armour worn by soldiers in the battlefield as a shield to protect them from enemies' weapons. In this hymn, the devotee prays to Lord Rudra to protect his limbs and from danger from all directions. There are kavachams on many deities. This hymn is a rare amulet (kavacham) of Lord Shiva. It is in Brahma Vaivarta Purana, Ganapathy Khanda, chapter 35. The kavacha was given to Sage Naradha at his request by Lord Narayana. The hymn appears as part of the narration of Parasurama's penance on Lord Shiva seeking boons to fulfill his vow to destroy twenty one generations of kshatriyas. Pleased with his penance Lord Shiva bestowed on him several astras, shastras, rare mantras, stotras and kavachams such as Krishna Kavacham, Padma Kavacham, Durga Kavacham, Kalika Kavacham, theabove shiva Kavacham etc. The kavacham was originally given to Matsya Raja by the Sage Durvasa after bestowing the shadaxara mantra. It is in the

Kanva Shakha of Vedas. It is a most secretive one and difficult to attain. Lord Narayana describes the benefits of chanting the kavacham with devotion. Reciting this destroys sins and wards off death. One attains (siddhi) fulfillment, attainment of this kavacham by chanting it one million times and becomes verily like Lord Rudra Himself. Without knowing this Kavacham a person will not attain siddhi of Shiv mantra even if he repeats it ten million times. Performing one million asvamedha sacrifices, hundred Rajasuya sacrifices and all other sacrifices cannot become equal to one sixteenth of this Kavacham. The person who chants this Kavacham becomes a Jivanmukta (liberated even while living) and all knowing and attains supernatural powers. The armours were used in olden days by solders during wars to protect the user from enemies' weapons. In spite of their use, solders have been injured seriously or even lost their lives. People resort to using various devices for their protection. The state employs a vast police force and military to provide protection to people. In addition, some engage security guards for their protection. Ministers, governors and high ranking officials get special security guards to protect them round the clock. If we ask why all want protection it is to protect themselves from pain and death. Still we see that they get attacked and killed. Everyone values his life above all else. நஹ்யாத்மந: ப்ரியதரம் கிஞ்சித<sup>3</sup>ஸ்தீஹ நிர்சிதம் says Mahabharata. We hear that asuras did severe penanace and sought freedom from death, only to be told that such a boon cannot be granted. One born is destined to die. Also the time of death cannot be foretold. Knowing all this no one wants to die. This is a strange phenonenon. In Mahabharata, there is the episode in which King Yudishtira is confronted by a Yaksha who puts questions to Yudishtira. One of the questions is what is the great wonder.

கிமார்சர்யம்? The king replies:

```
அஹந்யஹநி பூ^4தாநி க^3ச்ச^2ந்தீஹ யமாலயம் ^{f l}
ரேஷா: ஸ்தா^2வாரமிச்ச^2ந்தி கிமார்சர்யமத: பரம் ^{f l}
```

But what happens in reality. Everyone still has fear. The fear arises from various sources. The source may be sickness, accidents or death from different causes. But still inspite of all the efforts, and ingenious devices like insurance schemmes etc., there is still much uncertainty about the efficacy of these items. Because the protection offered from these devices all suffer from various deficiencies. So, they cannot afford total security. One reason is they themselves are not secure totally. Even gods like Indra live in fear. We learn from puranas that the gods were routed and driven away from their homes by asuras like Ravana and Mahabali. Further the positions like Indra and Brahma the creator are obtained by merit (punyam). One enjoys the rich life there and as soon as the stock of punyam is exhausted the person has to return to this world and take another birth. Krishna says this in Gita (9-21). தே தம் பு⁴க்க்வா ஸ்வர்க³லோகம் விராலம் கூ\$ணே புண்யே மர்த்யலோகம் விருந்தி Thus these lives in higher worlds are also subject to happiness and grief. Krishna said this to His friend Uddhava (Bhagavatam 11-6-29,30).

```
கா்மாணி து:^3கோ^2த^3ா்காணி குா்வந்தே^3ஹேந தைஹி புந: ^{\rm I} தே^3ஹமாப^4ஜதே தத்ர கிம் ஸுக^2ம் மா்த்யத^4ா்மிண: ^{\rm II} (29) லோகாநாம் லோகபாலாநாம் மத்^3ப^4யம் கல்பஜீவிநாம் ^{\rm I} ப்^3ரஹ்மணே^{\rm S}பி ப^4யம் மத்த: த்^3விபராா்த^4பராயுஷ: ^{\rm II} (30).
```

Meaning:- Doing throug those bodies deeds that but result in grief, they again get new bodies. What happiness comes to mortals in this process? The higher worlds as also the rulers of those worlds, (who live upto a cycle) including Brahma the creator who has a fabulously long life of ten thousand billion years has to be afraid of Me. So if one wants a real protector that one should not have such infirmities. Such a protector without any infirmity is only God. The great Vaishnava acharya Shri Vedanta Desika tells this in his Ashtabhujashtakam. (5).

அபீ4திஹேதோரநுவர்தநீயம் நாத² த்வத³ந்யம் ந விபா4வயாமி l ப4யம் குத: ஸ்யாத் த்வயி ஸாநுகம்பே, ரக்ஷா குத: ஸ்யாத் த்வயி ஜாத ரோஷே ll Meaning:- O Lord! to get rid of fear I do not think that anyone other than You is to be sought after. When You are kindly inclined from where will fear arise? On the other hand, if You are not kindly inclined who is there to protect me?

And again in Kamasikashtakam (8) he says:

verses give this in detail.

த்வயி ரக்ஷதி ரக்ஷகை: கிமந்யை:, த்வயி சாரக்ஷதி ரக்ஷகை: கிமந்யை:? When You are there to protect me what use is there by others? If You do not think of protecting me then again what use is there of others? Because of the fact that God is the only real protector, the practice of invoking the Lord's names in different parts of the body has been in vogue from time immemorial. We find in Shri Bhagavatam the gopis invoked God's protection in child Krishna's body after they found Him

கோ³மூத்ரேண ஸ்நாபயித்வா புநர்கோ³ரஜஸார்ப⁴கம் l ரக்ஷாம் சக்ரும்ச மக்ரு'தா த்³வாத³மாங்கே³ஷு நாமபி:⁴ ll 20 ll Having bathed the boy with the urine of a cow (which is held to be as sacred as the water of the holy Ganga) and again sprinkling him with the dust under the hoofs of cows (which is considered to be as good as sprinkling with the totality of all sacred waters) they (further) ensured his security by daubing him with cowdung (which is recognised as another seat of goddess Lakshmi) at twelve points while uttering (twelve different) names (of the Lord).(20).

playing on the huge body of Putana after she died. The following

(NOTE:-The twelve names to be uttered on such occasions and the twelve limbs to be touched while doing so are specified in the following verse of the Padma Purana.

```
லலாடே கேஶவம் த்⁴யாயேந்நாராயாணமதோ^2த^3ரே \mathbf{I} வக்ஷ:ஸ்த^2லே மாத^4வம் து கோ^3விந்த^3ம் கண்ட^2கூப^3ரே \mathbf{II} விஷ்ணும் ச த^3கூ\mathbf{II}கை குகெஷ்ள பா^3வெரை ச மது^4ஸூத^3ரும் \mathbf{II}
```

```
த்ரிவிக்ரமம் கந்த⁴ரே து வாமநம் வாமபார்ம்வகே Ⅱ
       ஸ்ரீத⁴ரம் வாமபா³ஹௌ து ஹ்ரு'ஷீகேஶம் து கந்த⁴ரே \
       ப்ரு'ஷ்டே^2 து பத்^3மநாப⁴ம் ச கட்யாம் தா^3மோத^3ரம் ந்யஸேத் 

Meaning:- One should visualise Keshava on one's forehead, Narayana on the
belly, Madhava on the breast and Govinda on the back of one's neck,
Vishnu in the right side of the abdomen and madhusudana on the right
arm, Trivikrama on the neck, Vamana on the left side (of the abdomen),
Sridhara on the left arm and Hrishikesa again on the neck, Padmanabha
on the back and Damodara on the waist.)
கோ^3ப்ய: ஸம்ஸ்ப்ரு^{\prime}ஷ்டஸலிலா அங்கே^3ஷு கரயோ: ப்ரு^{\prime}த^2க்
ந்யஸ்யாத்மந்யத^2 பா^3லஸ்ய பீ^3ஜந்யாஸமகுர்வத \parallel 21 \parallel
Having sipped water and assigned (a number of seed letters (representing
the first letters of the following eleven names of the Lord followed
by a nasal sound (Anuswara) separately to the (diverse) limbs of their
(own) body as well as to (the parts of) their hands, the cowherd women
next assigned the same seed letters to the limbs and (parts of) the
hands of the baby.(21)
அவ்யாத³ஜோ 5ங்க்⁴ரி மணிமாம்ஸ்தவ ஜாந்வதோ²ரு யஜ்ஞோ 5ச்யுத: கடிதடம் ஜட²ரம்
ஹயாஸ்ய: I
ஹ்ரு'த்கேரவஸ்த்வது^3ர ஈரா இநஸ்து கண்ட^2ம் விஷ்ணூர்பு^4ஜம் முக^2முருக்ரம ஈர்வர:
கம் II 22 II
May Aja (the birthless Lord) protect your feet; Manman (the Lord adorned
with the KAustubha gem) your knees and Yagna (the deity presiding
over sacrifices) your thighs; Achyutha (the immortal Lord) your loins;
Hayagriva (the Lord endowed with the head of a horse) your abdomen;
Kesava (the ruler of even Brahma and Siva) your heart; Isa (the
almighty Lord) your bosom and Ina (the master) your throat; Vishnu
(all pervading Lord) your arms; Urukrama(the Lord with long strides)
your mouth and Ishvara (the supreme Lord) your head. (22).
சக்ர்யக்<sup>3</sup>ாக: ஸஹக<sup>3</sup>கோ<sup>3</sup>
                                                      வாரிாஸ்க<del>ு</del>
                                                                                  பர்சாத் த்வத்பார்ர்வயோர்த⁴நுரஸீ
மது⁴ஹாஜநர்ச |
```

```
கோணேஷு ரங்க^2 உருகா^3ய உபர்யுபேந்த்^3ரஸ்தார்க்ஷய: கூதிதௌ ஹலத⁴ர: புருஷ: ஸமந்தாத் 𝑢 23 𝑢
```

May the wielder of a discus stand (as your protector) before you and Sri Hari endowed with a mace behind you; the slayer of Madhu ans Ajana (the birthless Lord) wielding (severally) a bow and a sword stand on your two sides; Urugaya (sung by many) the wielder of a conch at the (four) points intervening between the quarters; LOrd VAmana (the younger brother of Indra) overhead; the rider of Garuda on the ground and the Supreme Person (Lord Sankarshana) wielding a plough on all sides.(23).

```
இந்த்<sup>3</sup>ரியாணி ஹ்ரு'ஷீகேஸ்: ப்ராணுந்நாராயணூSவது l ம்வேதத்<sup>3</sup>வீபபதிஸ்சித்தம் மநோ யோகே<sup>3</sup>ஸ்வரோSவது ll 24 ll ப்ரு'ஸ்நிக<sup>3</sup>ர்ப⁴ஸ்து தே பு<sup>3</sup>த்<sup>3</sup>தி⁴மாத்மாநம் ப⁴க<sup>3</sup>வாந்பர: l க்ரீட<sup>3</sup>ந்தம் பாது கோ<sup>3</sup>விந்த: <sup>3</sup> மயாநம் பாது மாத⁴வ: ll 25 ll வ்ரஜந்தமவ்யாத்<sup>3</sup>வைகுண்ட<sup>2</sup> ஆஸீநம் த்வாம் ம்ரிய: பதி: l பு⁴ஞ்ஜாநம் யஜ்ஞபு⁴க்பாது ஸர்வக்<sup>3</sup>ரஹப⁴யங்கர: ll 26 ll
```

May Hrishikesa protect your Indriyas; Narayana your vital airs; Vasudeva (the Lord of Svetadvipa)your intellect; Aniruddha (the master of yoga) your mind; Pisnigarbha (Pradyumna) your understanding; and Sankarshana (the all-destroying Lord) your ahankara (ego). May Govinda (who sports in thesenses) protect you while you are at play; Madhava while lying down; Vaikunta while walking; the Lord Of Sri while seated; and the Enjoyer of sacrifices inspiring terror in all evilspirits while you are dining(24-26)

```
டா<sup>3</sup>கிந்யோ யாதுதா⁴ந்யஶ்ச குஷ்மாண்டா<sup>3</sup> யே$ர்ப⁴கக்<sup>3</sup>ரஹா: l
பூ⁴தப்ரேதபிஶாசாஶ்ச யக்ஷரக்ஷோவிநாயகா: ll 27 ll
கோடரா ரேவதீ ஜ்யேஷ்டா² பூதநா மாத்ரு'காத³ய: l
உந்மாதா³ யே ஹ்யபஸ்மாரா தே³ஹப்ராணேந்த்³ரியத்³ருஹ: ll 28 ll
ஸ்வப்நத்³ரு'ஷ்டா மஹோத்பாதா வ்ரு'த்³தா⁴ பா³லக்³ரஹாஶ்ச யே l
ஸர்வே நஶ்யந்து தே விஷ்ணேர்நாமக்³ரஹணபீ⁴ரவ: ll 29
Malevolent spirits such as) Dakinis, Yatudanis,and Kusmandas, evil
```

spirits that seize their victims taking the form of babes, Bhutas,

Pretas and Pisachas, Yakshas, Rakashasas, and Vinayakas, Kotara, Revati, Jyeshta, Putana, (the sixteen) Matrikas and others (such as Charaki andnJwalamuka), Unmadas (evil spirit causing insanity) and Apasmara (those inducing apoplexy), that actually torment the body and sense organs and interfere with the vital functions of those responsible for evil portents of a grave nature seen in dreams and those that seize the aged as well as youngsters (alike) -terrified at the mention of the names of Lord Vishnu, may all these (evil spirits) die out. (27-29).

Thus it is clear that the Lord alone can be the source of true protection. So, He has he name (Vishnusahasranama-935)

ப⁴யாபஹ: ப⁴யம் ஸம்ஸாரஜம் பும்ஸாமபக்⁴நந் ப⁴யாபஹ: l and Devi has the name ப⁴யாபஹா in Lalthasahasranama (121). ப⁴யாநி ஜலஸ்த²லாதி³-ப்ரயுக்தாதீ³நி ஸர்வாண்யபஹந்தீதி ப⁴யாபஹா l ததா² ச வாயுபுராணே - அரண்யே ப்ராந்தரே வாபி ஜலே வாபி ஸ்த²லே\$பி வா l வ்யாக்⁴ரகும்பீ⁴ரசோரேப்⁴யோ ப⁴யஸ்தா²நே விரேஷத: l ஆதி⁴ஷ்வபி ச ஸர்வேஷு தே³வீநாமாநி கீர்தயேத்³ - இதி l This says that one caught in the midst of a forest or in a desolate place, in the sea,or anywhere in the land or while in fear of animals like tiger or shark or thieves or in mental pain should chant Devi's names. Shri Appayya Dikshita, the great poet and devotee echos this

```
காந்தாரமத்^4யத்^3ரு'ட^4லக்^3நதயா^5வஸந்நா மக்^3நார்ச வாரிதி^4ஜலே ரிபுபி^4ர்ச ருத்^3தா:^4 ^4 யஸ்யா: ப்ரபத்^3ய சரணௌ விபத^3ஸ்தத்ரந்தி ஸா மே ஸதா^35ஸ்து ஹ்ரு'தி^3 ஸர்வஜக^3த்ஸவித்ரீ ^4 12 ^4
```

thought in verses 12 and 13 in his Durga Chandrakala Stuti.

Those who have lost their way in the dense forest and are distressed, those who are floundering in the deep seas and are struggling to reach safety, those who are being attacked by enemies they will find their problems eased by surrendering at the feet of Durga.

```
^{13}ந்தே^{4} வதே^{4} மஹதி ம்ரு^{3}த்யுப^{4}யே ப்ரஸக்தே விதக்ஷே ச விவிதே^{4} ச மஹோபதாபே ^{1}
```

யத்பாத $^3$ பூஜநமிஹ ப்ரதிகாரமாஹு-

ஸ்ஸா மே ஸமஸ்தலூந் பாரணம் பீவாநீ II 13 II Great men have said that fear of incarceration, being killed, death, loss of wealth, varities of other fears such as fear from government agencies, thieves, serpants, animals etc., will be removed by worshipping the Mother. I surrender to that Devi. Shri Shankaracharya was very much aware of the fact that if one has God in his heart one need not fear anything. So, he asks in Sivanandalahari (44) from where will fear come when he has the Lord Shiva in the recess of his heart -Shiva the one who holds a deer in one hand, has destroyed Gajasura and Vyagrasura, who takes into Himself all beings at the time of pralaya, who resides in mount Kailasa and has a white complexion.

கரலக்<sup>3</sup>நம்ரு'க:<sup>3</sup> கரீந்த்<sup>3</sup>ர-ப⁴ங்கோ<sup>3</sup> க⁴நமார்தூ³ல-விக²ண்ட<sup>3</sup>நோ\$ஸ்த-ஐந்து: l கி<sup>3</sup>ரிமோ விமதா³க்ரு'திம்ச சேத:-குஹரே பஞ்சமுகோ²\$ஸ்தி மே குதோ பீ:⁴? ll So, it should be our endeavour to firmly establish one's favourite deity, be it Rama, Krishna or Shiva or Devi or any other form by earnest prayers to Him and be rid of any fear. The question, then is, how to firmly establish one's favourite God in our minds. While people may talk of different ways, Shrimad Bhagavatam shows the easy way. It is listening to His stories or words known as ம்ரவணம். Today we should include reading them also in this.

ம்ரு'ண்வதாம் ஸ்வகதா $^2$ ம் க்ரு'ஷ்ண: புண்யம்ர்வணகீர்தந:  $\mathbf{l}$ ஹ்ரு'த் $^3$ யந்த: $^2$ ஸ்தோ $^2$  ஹ்யப $^4$ த் $^3$ ராணி விது $^4$ நோதி ஸுஹ்ரு'த்ஸதாம்  $\mathbf{ll}$ 

This says that Krishna is the friend of the virtuous, listening to His praises sanctify those who listen or sing them. He abides in the heart of those who hear His stories and uproots the evil propensities of their mind. (Shrimad Bhagavatam-1-2-17). Such statements are to be seen in abundance in this holy book. Today we are indeed blessed because the expositions of holy books by learned scholars are easily available to us in several media like radio, TV, internet, ebboks and internet. Repetedly listening to such holy books and reading them will gradually winnow away the blemishes of the heart like anger, greed,

lust etc and make it pure and a fit abode for the Lord to stay.

∥ ஓ தத்ஸத் Ⅱ

Encoded, proofread, and translated by N.Balasubramanian

brahmANDavijaya shrIshivakavacham pdf was typeset on January 21, 2023

>>○

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com